

GUÍA DE LECTURA PARA ESTUDIAR Y COMPRENDER «FIESTA» DE HEMINGWAY. LITERATURA DE TEMÁTICA TAURINA EN LA UNIVERSIDAD

José Campos Cañizares

*Tertulia Internacional de Juegos y Ritos Taurinos (T.I.J.R.T.)
Universidad Wenzao, Taiwán*

RESUMEN

En la vida universitaria actual no es fácil hablar de la fiesta taurina, incluso, puede entenderse su alusión como algo inapropiado e incorrecto. Esto a pesar de que la tauromaquia y su mundo tienen y han tenido una enorme presencia e influencia en la historia de España y en la de los países del entorno hispánico. Pero la ideología imperante de lo políticamente correcto censura el tema taurino, laminando su valor antropológico, histórico y literario.

A su vez, el pragmatismo pedagógico y tecnológico aplicados a la educación en general y a la universitaria en particular (incluida la enseñanza del español), favorece la

ausencia en los programas de lecturas completas de obras históricas y literarias. Los textos se recortan y se abrevian, pero no son analizados en su total amplitud y originalidad. Una transmisión del conocimiento a los estudiantes sin verdadero aprendizaje interpretativo (y sin placer literario) debilita su comprensión del mundo.

En el presente artículo proponemos una guía de lectura de la obra inmortal de Ernest Hemingway *Fiesta* (1926) en las clases universitarias de la enseñanza en español dentro de un programa de lectura y estudio de literatura hispánica.

La novela *Fiesta* (*The Sun Also Rises*, 1926) de Ernest Hemingway¹, es una de las obras literarias más conocidas y citadas del siglo XX. Una de las que dio

[1] El presente trabajo nace de distintas ponencias impartidas en la A.E.P.E. (Palencia, Las Palmas de Gran Canaria y Zamora, 2016-2018).

celebridad a la novelística de la denominada *Generación perdida*, en la que se incluyen narradores estadounidenses fundamentales, como Francis Scott Fitzgerald (*El Gran Gatsby*, 1925) o John Dos Passos (*Manhattan Transfer*, 1925), además de Hemingway, cuya particularidad fue vivir en la ciudad de París y otras ciudades europeas tras el final de la Gran Guerra (1914-1918), el comienzo de la Gran Depresión (Crack de 1929), hasta entrados los años treinta. Todos estos escritores quedaron marcados por la experiencia bélica vivida alrededor de la Iª Guerra Mundial, algunos de ellos, haciéndolo de cerca, caso de Hemingway o Dos Passos. A lo largo de los *años veinte* decidieron encontrar en Europa, sobre todo en París, razones de vida y el encauzamiento de su camino literario. También a otros notables escritores como John Steinbeck, William Faulkner y Henry Miller se les ha relacionado con esta *generación* denominada *perdida*² porque fueron innovadores y contestatarios con respecto al pasado literario e histórico de la cultura estadounidense cuando ese país entró con gran peso en el panorama político y económico internacional. Por ello su ansiado refugio en la ciudad de París, principalmente para Hemingway, que le permitió un ambiente de libertad personal, de transgresión de normas y de inspiración artística, muy alejado de la atmósfera moral puritana de su país originario que sufría un encorsetado conservadurismo, y que en los años veinte llegó a imponer la Ley Seca contestada con el contrabando y el gansterismo.

En el terreno literario los escritores de la *Generación perdida*, mantuvieron entre ellos una serie de características, en cierto modo, comunes: así, la introducción de las novedosas técnicas narrativas de comienzos del siglo XX, como fue la tendencia al objetivismo o el perspectivismo, que conducía a una múltiple visión de la realidad del mundo coetáneo deshumanizado, relatado a través de un protagonista colectivo (*Manhattan Transfer*, 1925), la desaparición del narrador omnisciente o el recurso al monólogo interior (*El ruido y la furia*, 1929, de Faulkner). A su vez, en el área temática fueron autores muy

[2] El origen del término y el concepto de *Generación perdida* lo cuenta Ernest Hemingway en su obra *París era una fiesta* (1964), capítulo 7.

críticos y rebeldes con el momento histórico, ya fuese en torno al rechazo de la crueldad de la guerra (*Adiós a las armas*, 1929, de Hemingway), a la realidad social del capitalismo de marcados tintes de opulencia e hipocresía (*El gran Gatsby*) o a la desigualdad e injusticia tras el Crack del 29 (*Las uvas de la ira*, 1939, de Steinbeck). En relación a todo lo anterior, entendemos que Ernest Hemingway, en particular, es un escritor con una personalidad propia, inimitable, que le sitúa en unas coordenadas de radiante actualidad cada vez que sus libros son leídos, por su claridad y sencillez expositiva, la eliminación de la retórica, el desprendimiento de lo superfluo, la precisión lingüística, la exactitud temática y la apuesta por la vitalidad como forma de entender el mundo y de acercarse a él, una manera de zambullirse en la realidad histórica. De ahí, sus preferencias por temas caracterizados por el heroísmo y desafío como el boxeo, la pesca, la caza y los toros, donde el hombre ha encontrado, para Hemingway, una libertad comunicativa del mismo cariz que el pulso y ritmo de la naturaleza, y que explica la dura lucha por la existencia de todas las especies vegetales, animales y del hombre.

1.- MOTIVOS PARA UNA GUÍA DE LECTURA SOBRE «FIESTA»

Fiesta se encuentra entre las obras más renombradas de la literatura del siglo XX, tanto por sus valores literarios, que influyeron directamente en la narrativa estadounidense, como por la influencia cultural, que dispuso que fueran mundialmente populares las fiestas de San Fermín de Pamplona del mes de julio, acontecimiento festivo en el que se desarrolla parte de la novela y móvil del peregrinaje argumental de los personajes recreados en la historia. Su trascendencia literaria se origina por la forma libre de narrar, de Hemingway, sin entretenimientos tediosos, realizada de manera directa, despojada de largas descripciones o razonamientos, con lenguaje claro, diálogos ágiles y vivos que se van insertando en la narración como elemento informativo y argumental. Las lecturas previas de Ernest Hemingway y su labor periodística le llevaron a crear ese estilo llano y penetrante, a la vez; veloz y vivaz, urdido

con términos precisos, exactos, al servicio del objetivo artístico de querer llegar al lector, para instruirle y entretenerle desde la mejor base literaria.

Al mismo tiempo, *Fiesta* ha sido una de las novelas que mejor ha contado, en el concierto de la cultura universal, muchos de los valores y secretos que posee *la tauromaquia*, un fenómeno festivo, social y antropológico propio de la vida española. Un ritual sustentado en la tradición, que en esos años veinte se encontraba en pleno auge y vigor dentro del engranaje de la historia cotidiana española, en su etapa más álgida, aquella que lo relacionaba todavía con la edad de oro del toreo (1913-1920) cuando la rivalidad de los toreros Juan Belmonte y *Joselito* dividieron al mundo taurino y a los españoles. La novela nos informa de *los felices años veinte* en Europa, recreados en dos escenarios principales: el de un *París*, con una atmósfera vital todavía cercana al impacto que supuso la primera guerra mundial; una ciudad que acogía a numerosos artistas y profesionales norteamericanos que habían vivido el conflicto bélico o que se dirigían a la capital del mundo de la cultura en su deseo de dejarse impregnar por todo el acopio histórico acumulado en Europa. Y como segundo escenario principal, en el que se desarrollan los hechos: *Pamplona*, en España, donde era posible vivir emociones antiguas, emotivas, trágicas, a través de lo *festivo*, de los encierros y de la corrida de toros española, como pervivencia de ritos y manifestaciones, que enlazaban, a esa altura de la civilización, a comienzos del siglo XX, con otras épocas lejanas donde se podían situar los orígenes de ancestrales mitos europeos. Era un escenario propicio donde se escenificaba y se enfrentaban la vida y la muerte, en cada componente de la *fiesta*, celebrativa por tradicional, y soporte de un espectáculo moderno de masas.

En un momento como el actual, en el que encontramos desafección hacia el mundo de la lectura, base sólida de acceso al conocimiento, debido a los cambios habidos en los comportamientos de las personas, introducidos por el mundo virtual de internet: con toda clase de riesgos de *degradación del sistema educativo*, que podría conllevar, como consecuencia, el hecho que se pueda prescindir en el aprendizaje de la meditación, de la reflexión y de la

instrucción, al ser factible que se eluda la lectura de obras completas y, con ello, alejarse de los valores que encierra la afición a la literatura: un fenómeno que, como resultado, distanciaría a los estudiantes a la hora de conocer obras referenciales, señeras, clásicas, innovadoras y exitosas de la cultura mundial. En esta tesitura influyente global de formas de vivir ajenas al esfuerzo cognoscitivo, nos atrevemos a aconsejar como necesario, como didáctico, como ilustrativo, el fomento de la lectura, en el ámbito genérico educativo; de obras primordiales de la literatura, y de la cultura, que preparen a los jóvenes para entender la historia más reciente de la humanidad, desde una variadísima gama de posibilidades interpretativas en las que pueden darse y exponerse los sucesos que definen la vida de las sociedades.

La novela *Fiesta*, pensamos, es un ejemplo válido para poder conocer aspectos concretos de la historia y de la cultura mundial; en este caso, también, de la española; con un valor añadido de enorme rango, al ser una obra donde su autor, Ernest Hemingway, quiere comprender y dar a conocer a los demás un elemento concreto, propio del alma de los españoles como el mundo de los toros. El esfuerzo de Hemingway realizado en *Fiesta* es enorme, por la dificultad que entraña penetrar en lo que no nos pertenece (el autor corresponde a otra cultura con distinta educación), y que forma parte de ese intento de asimilar lo ajeno, que nos facilita poner en práctica valores de multiculturalidad, tan en boga hoy en día. El ejemplo de Hemingway es fantástico, emotivo, una tentativa que hay que poner en valor, ya que introducirse en lo más profundo de otra cultura (los toros en la hispánica) entraña un ímprobo embarazo que puede ocasionar salir de ello con todas las señales del fracaso. Pues, después de haberse empleado mucho tiempo en el estudio y en el análisis de un tema tan secreto y recóndito como la tauromaquia española, tras emprenderlo, pueden quedar multitud de áreas sin que se les encuentre el pulso interpretativo, sin haberlas asimilado y fuera de una comprensión convincente. Pero para Hemingway la pasión por los toros de la cultura española, la tauromaquia, y todas las manifestaciones que la rodean, en aquél tiempo, hacia 1923-1926, fueron plenamente penetradas por el autor, abrazadas, y

entendidas, tanto, que las pudo explicar a los demás, en *Fiesta*, y en obras posteriores (*Muerte en la tarde* (1932), una verdadera tauromaquia, y *El verano peligroso* (1960), un espléndido reportaje).

2.- GUÍA DE LECTURA

Proponemos la lectura de *Fiesta* dentro de un programa anual de estudio y lecturas completas de obras literarias de la cultura hispánica³ (para estudiantes universitarios de español: a lo largo de dos semestres: de dieciocho semanas cada uno: con dos horas lectivas semanales seguidas). Bajo el siguiente guión explicativo (con la numeración que aparece en este trabajo):

3.- ESQUEMA PREVIO: LA NOVELA *FIESTA* DENTRO DE UN CURSO COMPLETO DE LITERATURA HISPÁNICA.

4.- PROGRAMACIÓN Y DESARROLLO:

4. 1.- PROGRAMACIÓN PARA LA LECTURA Y ESTUDIO DE *Fiesta* (9 semanas).

4. 2.- DIVISIÓN ESPECÍFICA DE LA PROGRAMACIÓN, EN TIEMPO, A LO LARGO DE LAS 9 SEMANAS DE ESTUDIO Y LECTURA.

4. 3.- DESARROLLO DE LA PROGRAMACIÓN PARA EL ESTUDIO Y LECTURA DE *FIESTA*.

4. 3. 1.- Estructura y contenido.

4. 3. 2.- Ajuste sobre la programación de los apartados de estudio y lectura del libro.

4. 3. 3.- Vida y obra del autor.

4. 3. 4.- Contexto histórico y contexto literario.

4. 3. 5.- Los personajes y las clases sociales.

4. 3. 6.- El tiempo y el espacio.

4. 3. 7.- Tono, estilo, descripción y diálogo.

[3] Véase la composición del curso en el siguiente apartado 3 (esquema previo). Para facilitar el estudio y el análisis de las obras literarias del programa, éstas deben estar traducciones a distintas lenguas y poseer un valor histórico universal.

- 5.- GUÍA TAURÓMACA⁴.
- 6.- CUESTIONARIO PARA ESTUDIAR *FIESTA*⁵.
- 7.- ELABORACIÓN DE UN TRABAJO O ENSAYO POR PARTE DEL ALUMNO (1.200 a 1.400 palabras). CLAVES PARA REALIZAR EL ENSAYO LITERARIO.
- 8.- BIBLIOGRAFÍA.

3.- ESQUEMA PREVIO: LA NOVELA «FIESTA» DENTRO DE UN CURSO COMPLETO DE LITERATURA HISPÁNICA

A la hora de que un alumno perteneciente a un departamento de español, de Universidad, de nivel avanzado, emprenda la lectura de la novela *Fiesta*, traducida al español⁶, sería conveniente que el profesor de la clase de literatura o de lectura pusiera en marcha una *guía* para que el estudiante comprendiera a la perfección *el relato* y toda *la riqueza histórico cultural* que la actividad de leer una obra de esa entidad lleva consigo. El plazo ideal para desarrollar una actividad lectora de este tipo (para cada novela) sería a lo largo de nueve semanas de clase, con dos clases seguidas de una hora⁷. Con la misma división del tiempo y con similar criterio, se podría plantear en un curso académico un total de cuatro lecturas (novelas), en español, con idéntica intensidad de lectura y estudio. De obras pertenecientes a la cultura española desde la Edad Media hasta hoy, relativas a la influencia cultural hispánica en cualquiera de

[4] Consúltese en Anexo 1.

[5] Consúltese en Anexo 2.

[6] Manejaremos la edición de Debolsillo, Barcelona, 2011, que contiene la traducción de Joaquín Adsuar, realizada en 1948.

[7] El curso comprendería, como hemos adelantado y más abajo mostramos en el cuadro, de dos semestres de 18 semanas cada uno, con un total de 36 horas cada uno de ellos, al disponer cada jornada semanal de dos clases de una hora. Dentro del cual, la novela *Fiesta* ocuparía un espacio temporal de estudio idéntico al resto de las tres restantes obras: 9 semanas (18 horas). (Un curso pensado desde el ámbito universitario taiwanés).

los órdenes de estudio literario que incluya la historia, la política, la economía, la sociedad o el territorio de las mentalidades.

Un modelo de curso universitario del más alto nivel de literatura en español, podría ser el que se puede seguir en el siguiente cuadro que situamos más abajo como ejemplo de programación. Hay que aclarar que la guía de lectura que planteamos para la novela *Fiesta*, puede seguirse, perfectamente, por cualquier alumno que necesite realizar un trabajo a otro nivel, de máster o de doctorado:

LITERATURA/LECTURA EN ESPAÑOL (Curso universitario)			
PRIMER SEMESTRE (18 SEMANAS: 2 horas semanales). Dos lecturas: nueve semanas para cada una.		SEGUNDO SEMESTRE (18 SEMANAS: 2 horas semanales). Dos lecturas: nueve semanas para cada una.	
Iª LECTURA: obra de literatura universal contemporánea traducida	IIª LECTURA: obra original de literatura española clásica	IIIª LECTURA: obra original de literatura hispanoamericana contemporánea	IVª LECTURA: obra original de literatura española contemporánea
<i>FIESTA</i> , Ernest Hemingway, 1926. [Traducida en 1948]	<i>El lazarillo de Tormes</i> , (anónimo), 1554.	<i>Crónica de una muerte anunciada</i> , Gabriel García Márquez, 1981.	<i>La colmena</i> , Camilo José Cela, 1952.
Todas las obras poseerán valores narrativos y culturales que permitan comprender una época de la historia y un estilo literario.			

Si nos atenemos, concretamente, a la lectura de la obra elegida para este trabajo didáctico literario, es decir, *Fiesta*, podemos diseñar una panorámica lectora, con tareas de estudio en torno a los temas que facilitan entender la novela⁸. Ese proyecto cumple con un proceso lector, de documentación y de explicación para cada una de las clases, enfocado a una mantenida discusión

[8] Muchos estudiantes, si poseen un nivel de español algo inferior al resto de compañeros (dentro del nivel B2 estipulado), podrán comparar la lectura original del libro con versiones del mismo, adaptadas a alumnos de español (o específicamente para la misma clase), o, incluso, seguir fases de la obra por medio de una traducción a su propio idioma (o, como sucede con *Fiesta*, en su propio idioma de composición, el inglés). Nos parecen opciones válidas cuando se plantean dudas en la exacta interpretación de pasajes o fragmentos de las obras elegidas.

del alumno con el profesor en las mismas, sobre los detalles de todo lo que sugiere la deseada interpretación de la obra:

4.- PROGRAMACIÓN Y DESARROLLO

4. 1.- PROGRAMACIÓN PARA LA LECTURA Y ESTUDIO DE «FIESTA» (9 SEMANAS)

<i>FIESTA</i> Ernest Hemingway (1926): mediante estudio previo, resúmenes, seguimiento del cuestionario y de la guía taurómaca			
ESTRUCTURA Y CONTENIDO [3 semanas, 6 horas de clase]	LIBRO 1 (1-7) PARÍS	LIBRO 2 (8-18) BAYONA, BURGUE- TE, PAMPLONA	LIBRO 3 (19) MADRID
BIOGRAFÍA (VIDA) Y OBRA [1 semana, 2 horas de clase]	Análisis de la vida de Ernest Hemingway, de su personalidad y de sus principales obras literarias.		
CONTEXTO HISTÓRICO [1 clase]	EEUU y Europa en el periodo entreguerras. Consecuencias de la Iª Guerra Mundial. El Crack de 1929. Historia: política, sociedad, economía y cultura.		
CONTEXTO LITERARIO [1 clase]	Las vanguardias artísticas (literarias). La generación perdida. Escritores americanos. Escritores europeos.		
LOS PERSONAJES DE FIESTA / CLASES SOCIALES [1 semana, 2 semanas de clase]	JAKE BARNES/ BRETT ASHLEY/ BILL GORTON/ MIKE CAMPBELL/ ROBERT COHN y otros: MONTOYA/ PEDRO ROMERO.		
EL TIEMPO Y EL ESPACIO [1 semana, 2 horas de clase]	Tiempo interno y externo de la novela. Localizaciones: París, Bayona, Pamplona (y alrededores), San Sebastián y Madrid.		
TONO / ESTILO/ DESCRIPCIÓN / DIÁLOGOS [1 semana, 2 horas de clase]	Cómo está escrita la novela. Su técnica.		
GUÍA/ CUESTIONARIO / TRABAJOS y BIBLIOGRAFÍA [1 semana, 2 horas de clase]	Un específico repaso a la guía taurina. Discusión del cuestionario de lectura. Preguntas clave a tener en cuenta. Posibles redacciones a realizar: estímulos. Lecturas complementarias.		

Tauromaquia

4. 2.- DIVISIÓN ESPECÍFICA DE LA PROGRAMACIÓN, EN TIEMPO, A LO LARGO DE LAS 9 SEMANAS DE ESTUDIO Y LECTURA

Existirá un tiempo previo, a cada clase, en el que el alumno, en su lugar de estudio, preparará el trabajo de la lectura, estudio y documentación, que hará rentable y productiva la clase. A esa preparación se sumará el trabajo de la propia clase con la intervención del alumno y la supervisión del profesor:

DIVISIÓN TEMPORAL: DEL TRABAJO PREVIO A LAS CLASES Y DE LAS PROPIAS CLASES: EN LA LECTURA Y COMPRENSIÓN DE LA NOVELA <i>FIESTA</i>		
CLASE 1 Semana 1	Previo:	Lectura y resumen del libro 1 (capítulos 1-7)
	Clase: 2 horas	LIBRO 1.- CAPÍTULO 1-7. Repaso de los resúmenes realizados por los alumnos y orientación sobre el cuestionario de lectura a cumplimentar en cada capítulo.
CLASE 2 Semana 2	Previo:	Lectura y resumen del libro 2 (capítulos 8-14)
	2 horas	LIBRO 2.- CAPÍTULO 8-14. Repaso de los resúmenes realizados por los alumnos y orientación sobre el cuestionario de lectura a cumplimentar en cada capítulo. Primera explicación guía taurómaca: la desencajonada (cap. 13).
CLASE 3 Semana 3	Previo:	Lectura y resumen del capítulo 18 (final del libro 2) y del capítulo 19 (libro 3)
	1ª hora	LIBRO 2 (Continuación).- CAPÍTULO 15-18. Repaso de los resúmenes realizados por los alumnos y orientación sobre el cuestionario de lectura a cumplimentar en cada capítulo. Segunda explicación guía taurómaca: primer encierro y primeras corridas de toros (cap. 15); segundo encierro (cap. 17)
	2ª hora	LIBRO 2 (Final).- CAPÍTULO 18. LIBRO 3.- CAPÍTULO 19. Repaso de los resúmenes realizados por los alumnos y orientación sobre el cuestionario de lectura a cumplimentar en cada capítulo. Tercera explicación guía taurómaca: tercera corrida (cap. 18).
CLASE 4 Semana 4	Previo:	Lectura informativa sobre la vida y obra de Ernest Hemingway.
	2 horas	Repaso, con los alumnos, a la vida, a la personalidad y a las obras más célebres de Ernest Hemingway
CLASE 5 Semana 5	Previo:	Lectura informativa sobre el contexto histórico y literario europeo y estadounidense del primer tercio del siglo XX.
	2 horas	Repaso con los alumnos al contexto histórico de EEUU y Europa: mapa del mundo, política, sociedad y economía; y repaso al contexto literario del momento: ambiente y fundamentación de las vanguardias literarias.
CLASE 6 Semana 6	Previo:	Realización de una ficha de los personajes principales y secundarios que aparecen en fiesta; y sus ambientes sociales.
	2 horas	Repaso con los alumnos del comportamiento y de la psicología de los personajes más notables que aparecen en la novela. También de los círculos sociales a los que pertenecen.

CLASE 7 Semana 7	Previo:	Fichas con las referencias del paso del tiempo en la novela, y la descripción de los diferentes espacios: París, sur de Francia y Bayona, País Vasco y San Sebastián, Navarra y Pamplona.
	2 horas	Repaso del paso del tiempo en la novela, y de los escenarios según son sentidos y descritos por el autor.
CLASE 8 Semana 8	Previo:	Fichas con ejemplos del estilo de Ernst Hemingway empleado en Fiesta: descripciones y diálogos más notables.
	2 horas	Repaso en clase de los pasajes donde se aprecia el estilo de Ernst Hemingway en la novela: selección de fragmentos, párrafos y diálogos.
CLASE 9 Semana 9	Previo:	Finalización por parte del alumno del cuestionario de la guía de lectura, más la realización de un último repaso para la comprensión de la guía taurínica, es decir, la clave taurina.
	1ª hora	Seguimiento y repaso de los cuestionarios de lectura. Repaso final de la guía taurínica.
	2ª hora	Consideraciones finales, conclusiones sobre los cuestionarios de lectura. Entrega del cuestionario. Sugerencia por parte del profesor de temas que motiven a los alumnos para realizar un ensayo de 1200-1400 palabras. Explicación del método para escribir el ensayo. Ensayo a entregar por parte del alumno a la finalización del semestre (18ª semana).

4.3.- DESARROLLO DE LA PROGRAMACIÓN PARA EL ESTUDIO Y LECTURA DE «FIESTA»

Estructura y contenido

Entrados en la lectura de la obra, en primer lugar hay que abordar los apartados de la estructura y el contenido del libro, ligando la lectura y el entendimiento de su contenido con la propia estructura elegida por Ernest Hemingway para contar la historia de *Fiesta*. (Durante 3 semanas). (Compárense el cuadro anterior: división temporal, y el correspondiente a la división de la estructura y contenido, más abajo).

ESTRUCTURA Y CONTENIDO DE LA NOVELA «FIESTA»		
LIBRO 1 [Capítulos 1-7] París	1-2	Invierno. La historia de Robert Cohn, escritor norteamericano. Su desazón vital.
	3-4	Primavera. La llegada de Brett. La relación entre Brett y Jake. Sus afinidades.
	5-6	El interés de Cohn por Brett y la molestia de Jake. Inquina de Stone y odio de Frances por Cohn.
	7	Jake piensa en Brett que le hace ver su realidad. La filosofía del Conde. El ánimo de Brett.
LIBRO 2 [Capítulos 8-18] Bayona Pamplona Burguete Pamplona	8	La llegada de Bill. El boxeo. La llegada de Mike. La vuelta de Brett. El círculo de la bebida.
	9-10	Comienzo del viaje y entrada en España. Impresiones sobre España, paisaje, comida y sus gentes.
	11-12	Cohn se queda. Viaje a Burguete. Pesca en el río Irati. Descripción de la pesca. Bill y Jake.
	13-14	La espera de la Fiesta. Se juntan. Mike le reprocha a Cohn. Jake piensa en Brett, y cómo saber vivir.
	15-16	El estallido de la Fiesta. La Fiesta. El encierro. Las primeras corridas. Brett se enamora de Romero. La agresividad de Mike. La disconformidad de Cohn. La vivencia festiva de Bill. Jake y Brett.
	17	La reacción violenta de Cohn ante Jake y Pedro Romero, y sus consecuencias. El segundo encierro.
	18	El último día y final de San Fermín. La tauromaquia de Belmonte y de Romero. La huida de Brett.
LIBRO 3 [capítulo 19] Bayona S. Sebastián Madrid	19	Vuelta a la normalidad de la ciudad. Jake, Bill y Mike salen de España hacia Bayona. Jake viaja a San Sebastián para disfrutar de la tranquilidad. Brett le requiere en Madrid. Jake y Brett se encuentran en Madrid, se explican, y sigue la vida.

Ajuste sobre la programación de los apartados de estudio y lectura del libro

De tal modo, a lo largo de tres semanas, junto al trabajo previo a la clase, que cada alumno dedicará en privado, se irán desgranando y analizando en el aula todos los aspectos relativos al argumento de la historia, que nos van a servir para descifrar todos los significados culturales y de mentalidad que encierra la lectura de esta obra clave para entender un aspecto tan peculiar y definidor de las costumbres españolas, como es el de la *fiesta* y la cultura taurina, según lo interpretan en Navarra, con los Sanfermines de Pamplona. A medida que

se vaya desarrollando el trabajo, el alumno irá realizando 1) completos **resúmenes** de todos los capítulos de la novela, acometidos desde la mentalidad que encierra la obra. Manejando con especial interés la 2) guía taurómaca (en el apartado 5 de este trabajo aludimos a ella⁹), que ayudará a comprender lo relativo al mundo taurino). También el alumno tomará 3) notas de las claves literarias, de tono, estilo y lenguaje, empleados por Hemingway en esta su primera gran obra. Todos los aspectos anteriores quedarán reforzados al seguirse en las clases 4) un **cuestionario de preguntas y sugerencias** (apartado 6¹⁰) que el profesor ofrecerá al alumno, para que vaya contestando a preguntas esenciales para la comprensión del texto que conduzcan a que cada estudiante pueda emprender al final 5) un ejercicio escrito, trabajo o **ensayo literario** sobre la obra.

Vida y obra del autor

Una vez abordado el contenido de todos los capítulos habría que pasar a explicar aquellos aspectos que definen al autor (vida y obra) para introducirnos más en su atmósfera compositiva del libro, y situar con plenitud la novela analizada. Realizaremos para el alumno¹¹ un cuadro sencillo que pueda servir para reconocer momentos significativos de la vida de Hemingway y sus obras relacionadas con España.

[9] Consúltese en Anexo 1.

[10] Consúltese en Anexo 2.

[11] En este y en los siguientes apartados de estudio: [Contexto histórico y contexto literario; Los personajes y las clases sociales; El tiempo y el espacio; El tono, estilo, descripción y diálogo] debido a la falta de espacio para publicar el artículo (trabajo) no podemos facilitar los esquemas que sugeriríamos a los alumnos. Si bien, pensamos que muchos profesores pueden componer cuadros/esquemas apropiados que aborden el estudio de *Fiesta* en estos apartados apuntados, o en los que consideren con el objetivo de comprender la obra.

Contexto histórico y contexto literario

Dentro de los apartados de documentación y análisis de la obra, en la parte central de la investigación se situaría la explicación de los contextos históricos y literarios que en el tiempo rodearon la redacción del escrito de Hemingway, y que sin duda le influyeron en la creación del trasfondo conceptual del texto. La comprensión para el alumno puede hacerse mediante cuadros esquemáticos.

Los personajes y las clases sociales

A la vez que se efectúa la lectura, los alumnos elaborarán, sobre cada personaje, un resumen completo de toda su participación en la novela, en torno a: rasgos físicos, carácter, personalidad, pensamiento e intervenciones más definitorias. Existen cinco personajes que llenan toda la novela. Jake Barnes, Brett Ashley, Bill Gordon, Mike Campbell y Robert Cohn (pertenecen al círculo anglosajón que visita Pamplona y que son guiados por Jake). Después, en París y en Pamplona, encontramos personajes secundarios (Braddocks y Sra, Frances Elyne, Robert Prentiss, Woolsey, Krum, Harvey Stone o Hoffenheimer) que ayudan a vislumbrar la clase social de la que forman parte los principales, y en especial Jake. Es un aspecto que puede enlazar, para descubrirlo, con el concepto de *Generación perdida*.

Otros personajes significativos aparecerán avanzada la novela, en relación con Burguete y Pamplona (el hombre vasco del autocar, la dueña de la pensión de Burguete, y, sobre todo, dos personajes complementarios, podríamos decir, y muy significativos para el entendimiento del alcance cultural de la novela: Montoya (dueño del Hotel: en la vida real se llamaba Juanito Quintana), y Pedro Romero (en la vida real, Cayetano Ordóñez, *Niño de la Palma*, torero que le encantó a Hemingway, padre de su futuro ídolo taurino con el tiempo: Antonio Ordóñez).

El tiempo y el espacio

En los apartados del *tiempo* y del *espacio*, se debe estudiar cómo se desarrolla la novela bajo estos dos aspectos que definen, enmarcan y conducen una narración. Primero, habría que hacer constar el *paso del tiempo* desde el comienzo del relato hasta el final, en relación con la estructura de la obra: la novela *Fiesta*, se desarrolla durante unos siete meses (podríamos pensar en 1925), entre invierno (no definido) primavera y verano. Termina la acción en Madrid a finales del mes de julio.

El *espacio* caracteriza a toda la novela y determina los motivos de la acción. Encontramos diversos lugares que son definidos por Hemingway y que son ejemplo de su arte descriptivo y de la posición socio-cultural de los personajes: en París, Bayona, Pamplona, Burguete, Biarritz, San Sebastián y Madrid. Todo lo relacionado con estos emplazamientos tiene que ser reflejado en notas, según son descritos y contados por Hemingway, debido a su influencia en la narración.

Tono, estilo, descripción y diálogo

Sobre el *tono* -modo de expresión- y *estilo* literario de Hemingway se realizará un seguimiento con ejemplos que refieran la manera de hablar y comportarse de los interlocutores, la espontaneidad del relato, la ausencia de dilaciones lingüísticas, el empleo del lenguaje en las *descripciones* de los personajes, su conducta, las poblaciones y el paisaje. Hemingway como ya hemos adelantado es un escritor que protagoniza una gran aportación a la historia de la literatura con su estilo diáfano y veloz. Es un aspecto que se observa sobre todo en el pleno dominio de los *diálogos*, vivaces, sintéticos y plenamente introducidos en la narración, elemento al que continuamente complementan.

De todos estos aspectos el estudiante tiene que ir seleccionando ejemplos que demuestren lo que ya se conoce sobre la escritura de Hemingway, con un aparato de notas para cada uno de estos apartados fundamentales de la narración: tono, estilo, descripción y diálogos.

5.- GUÍA TAURÓMACA

En *Fiesta* existe una completa versión de lo que significaba *la fiesta de los toros* para Hemingway, que nos va mostrando desde la perspectiva del protagonista central de la novela, Jake Barnes. La obra contiene multitud de ejemplos de cómo es el mundo taurino y cómo hay que interpretarlo, para entenderlo. Destaca, sobremanera, si se sigue lo descrito por Hemingway, en sí mismas, cada una de las tres corridas de toros que nos relata, que viene a ser la formulación de una tauromaquia prefigurada por el autor. De cómo es el arte taurino en las tres suertes (o tiempos) en que se divide la lidia de un toro. De cómo debe proceder el torero en cada toro, con el manejo del capote, de la muleta y de la espada, y qué papel queda reservado para el público y el aficionado. Esta introducción al arte de los toros existente en *Fiesta* la perfeccionaría por extenso Hemingway con su excelente *Muerte en la tarde*, publicada seis años después. En *Fiesta*, Jake hace todo lo posible para que sus amigos entiendan la fiesta de los toros y la corrida -su manifestación máxima-. *Fiesta* viene a ser, para el lector profano, una buena guía para asimilar el hecho cultural taurino, pues ilustra sobre el toreo de aquella época (1926) y sirve para contrastarlo con la tauromaquia de hoy en día.

Para esta advertencia del suceso taurino en la novela se brinda (para profesores y alumnos, para profanos y entendidos) una guía taurómaca con las *referencias* existentes a la cultura taurina en *Fiesta*, completada con una reflexión alrededor de lo que se desprende en cada una de ellas. (Nuestra guía taurómaca se muestra en Anexo 1, al final de este artículo). Es evidente que el conocimiento previo del hecho taurino facilita la comprensión y explicación de la novela, pero su desconocimiento no impide el poder entender los sucesos, avatares y circunstancias y acceder al proceso de lo táurico.

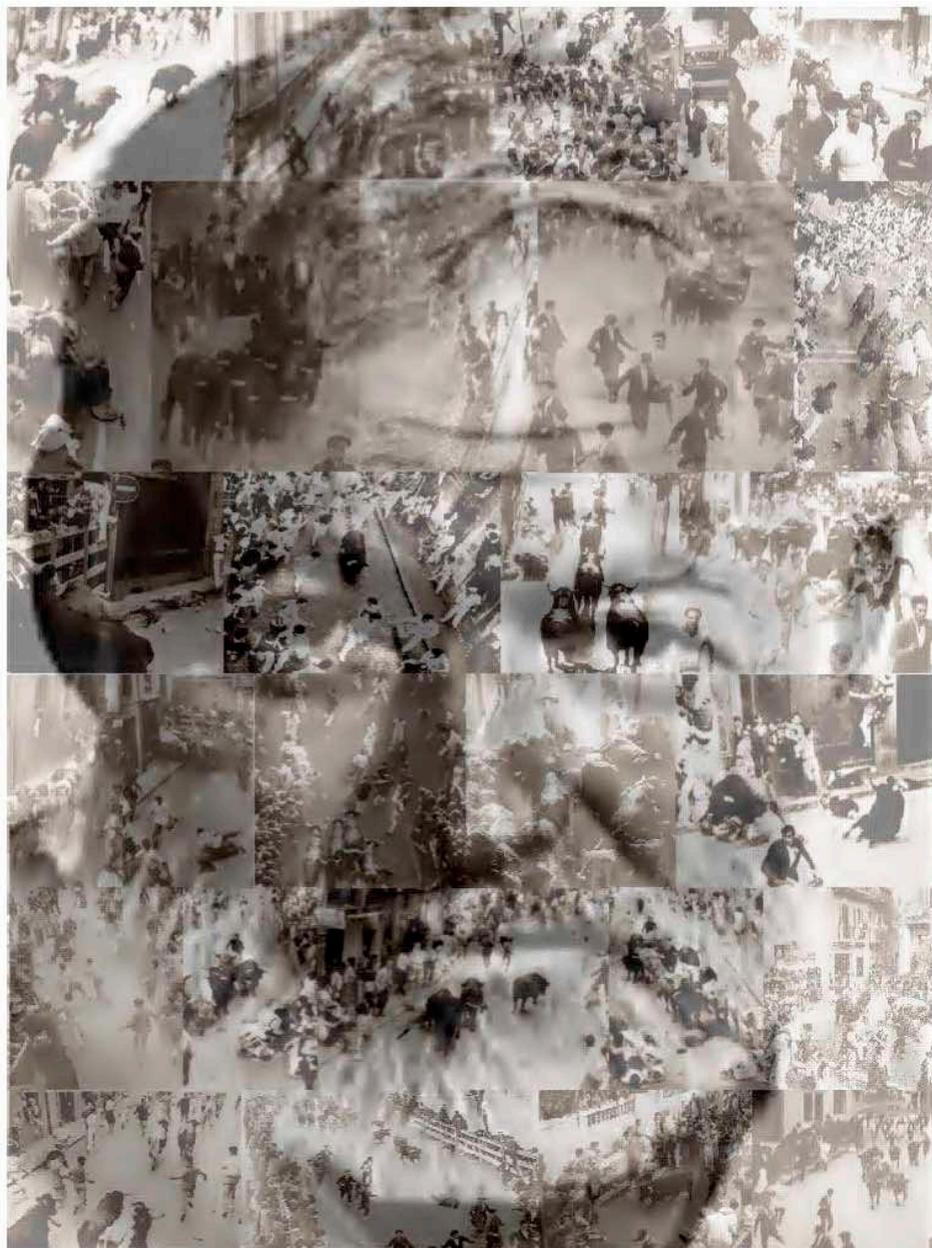


Ilustración 1.- *Ernest Hemingway y los Sanfermines*, de José Manuel García Hernández (2017).

6.- CUESTIONARIO PARA ESTUDIAR «FIESTA»

Es aconsejable que el alumno a la vez que va leyendo e informándose comprensivamente de la novela y de los aspectos históricos y literarios que la moldean, responda a las preguntas de un cuestionario preparado por el profesor para profundizar todo lo posible en la obra. Dicho cuestionario será pieza de discusión en la última clase de las programadas. Y servirá para la redacción posterior, por parte de los estudiantes, de un trabajo o ensayo sobre algún aspecto sociocultural que dimane de la novela. (Nuestro cuestionario se muestra en Anexo 2).

7.- ELABORACIÓN DE UN TRABAJO O ENSAYO POR PARTE DEL ALUMNO (1.200 A 1.400 PALABRAS). CLAVES PARA EL ENSAYO LITERARIO

Una vez terminada la lectura, con todos las anotaciones históricas, literarias y culturales, sugeridas con anterioridad (completado todo el seguimiento) sería el momento de plantear un tema para realizar un escrito sobre él. Concretamente, consistiría en abordar un ensayo. El ensayo se planteará con libertad para que el estudiante muestre sus dotes interpretativas y de escritura. Si bien, el escrito, debe poseer en su estructura interna una pequeña introducción, un desarrollo del tema y unas conclusiones. Para lo cual, sería conveniente, lanzar al alumno una serie de estímulos sobre los que poder reflexionar y escribir. Los siguientes cuatro estímulos pueden servir como ejemplo de partida:

- 1) ¿Cómo se aprecia en la obra la influencia de la historia y de la tradición?
- 2) ¿Qué valores culturales se transmiten en la obra y por medio de qué personajes?
- 3) ¿Cuál es y cómo se explica en la novela el papel de la mujer que representa Brett Ashley?
- 4) ¿Cuáles son los rasgos más notables, con sus ejemplos, de la técnica que emplea Hemingway en la narración de *Fiesta*?

El ensayo puede ser entregado por el alumno al finalizar las clases del semestre. A la hora de evaluarlo, aparte del nivel de escritura mostrado por el estudiante en español, contaría la penetración interpretativa, el ajuste al tema y la originalidad de las ideas vertidas por cada autor de los ensayos.

BIBLIOGRAFÍA

- ALLEN, Josephs. "Toreo: The Moral Axis in *The Sun Also Rises*". *On Hemingway and Spain*. Wickford, Rhode Island: New Street Communications, 2014. 129-60.
- BAKER, Carlos. *Ernest Hemingway. Critiques of four major novels*. New York: Scribner, 1962.
- *Hemingway. El escritor como artista*. Buenos Aires: Corregidor, 1974.
- BAKER, Sheridan. *Ernest Hemingway. An Introduction and Interpretation*. New York: Rinehart and Winston, 1967.
- BENNASSAR, Bartolomé. *Historia de la tauromaquia. Una sociedad del espectáculo*. Valencia: Pre-textos y Real Maestranza de Caballería de Ronda, 2000.
- BONET, Juan Manuel. *Diccionario de las Vanguardias en España (1907-1936)*. Madrid: Alianza, 2007.
- BURGESS, Anthony. *Hemingway*. Barcelona: Salvat, 1984.
- CAMPOS CAÑIZARES, José. "Ernest Hemingway, innovador de la crónica taurina en *Fiesta* (1926)". *Encuentros en Catay* 30 (2017): 451-80.
- CASTILLO PUCHE, José Luis. *Hemingway, entre la vida y la muerte*. Barcelona: Destino, 1968.
- CORTINES, Jacobo. "Ordóñez en Hemingway". *Revista de Estudios Taurinos* 8 (1998): 15-50.
- DOMÍNGUEZ ORTÍZ, Antonio. *España, tres milenios*. Madrid: Marcial Pons, 2000.
- HEMINGWAY, Ernest. *Adiós a las armas*. Barcelona: Bruguera, 1980.

- *Cuentos*. Barcelona: Debolsillo, 2015.
- *El verano peligroso*. Barcelona: Planeta, 1986.
- *Enviado especial*. Madrid: EPESA, 1972.
- *Fiesta*. Barcelona: Debolsillo, 2011.
- *Muerte en la tarde*. Barcelona: Planeta, 1982.
- *París era una fiesta*. Barcelona: Debolsillo, 2014.
- *Por quien tocan las campanas*. Barcelona: Debolsillo, 2011.
- *Publicado en Toronto*. Barcelona: Debolsillo, 2005.
- *Relatos*. Barcelona: Mundo Actual de Ediciones, 1978.
- *The Sun Also Rises*. New York: Scribner, 2014.
- HOBBSAWM, Eric. *Historia del siglo XX, 1914-1991*. Barcelona: Crítica, 2000.
- IRIBARREN, José María. *Hemingway y los Sanfermines*. Pamplona: Editorial Gómez-Edyvel, 1984.
- JIMÉNEZ, Edorna. *San Fermingway. Otras historias de Ernest Hemingway*. Tafalla, Navarra: Txalaparta, 2005.
- JUDT, Tony. *Sobre el olvidado siglo XX*. Madrid: Taurus, 2008.
- KING, H. (Dir.). (1957). *The sun also rises*. EE. UU.: 20th Century Fox.
- KOBLER, Jasper Fred. *Ernest Hemingway. Journalist and Artist*. Ann Arbor, Michigan: Umi Research Press, 1985.
- LANIA, Leo. *Hemingway, biografía ilustrada*. Barcelona: Destino, 1963.
- LÁZARO CARRETER, Fernando y Evaristo Correa. *Cómo se comenta un texto literario*. Madrid: Cátedra, 1992.
- LUJÁN, N. *Historia del toro*. Barcelona: Destino, 1993.
- NAGEL, James (Ed.). *Critical Essays on Ernest Hemingway's The Sun Also Rises*. New York: G. K. Hall and Co., 1995.
- PITT-RIVERS, Julian. "Las raíces de la afición taurina de Hemingway". *Revista de Estudios Taurinos* 14 (2002): 157-82.
- REIGOSA, Jorge G. *Hemingway desde España*. Madrid: Visor, 2001.
- SANDERSON, Stewart. *Hemingway*. Madrid: EPESA, 1972.
- SAVATER, Fernando. *Tauroética*. Madrid: Turpial, 2010.
- STANTON, Edward F. *Hemingway en España*. Madrid: Cátedra, 1989.

- SUREDA MOLINA, G. *Tauromagia*. Madrid: Austral, 1978.
- TORTELLA, Gabriel. *Capitalismo y Revolución*. Madrid: Gadir, 2017.
- VALVERDE, José María y Martín de Riquer. *Historia de la literatura universal. Desde el Barroco hasta nuestros días*. Madrid: Gredos, 2010.
- VARGAS LLOSA, Mario. "La capa de Belmonte". *El País*. 2-XI-2003
- VEJDOVSKY, Boris. *Hemingway. Homenaje a una vida*. Barcelona: Lumen, 2011.
- VILLARES PAZ, Ramón y Javier Moreno Luzón. *Restauración y dictadura*. Madrid: Marcial Pons, 2009.
- VVAA. *Balance Hemingway*. Buenos Aires: Editorial Tiempo Contemporáneo, 1973.
- YOUNG, Philip, "Hemingway". En *Tres escritores norteamericanos*, VVAA. Madrid: Gredos, 1971. 7-49.

ANEXO 1. GUÍA TAURÓMACA.

Nos parece oportuno abordar, de una manera atenta, cómo se desarrolla el acontecimiento taurino en *Fiesta* y el significado que adquiere según vamos leyendo la novela, desde una perspectiva de lo que el autor quiso apuntar y destacar en cada pasaje o acción. Para realizar este repaso de referencias taurinas en esta novela, tan preclara de la literatura universal, manejaremos la edición más utilizada por los lectores en español, la debida a la traducción de Joaquín Adsuar (Debolsillo de 2011). Iremos relacionando el texto y su posible versión interpretativa, en el orden que aparecen las referencias en *The sun also rises (Fiesta)*. Las citas textuales estarán introducidas desde el número del capítulo y la página o las páginas a las que pertenecen e irán numeradas (en total serán veinticuatro).

LIBRO PRIMERO: CAPÍTULOS 1-7: PARÍS (INVIERNO-JUNIO).

1.- Cap. 2 (p. 34). Jake Barnes (periodista, protagonista de la novela y *alter ego* de Ernest Hemingway y enamorado de Brett Ashley), expresa: «Nadie vive por completo su vida excepto los toreros».

(Con ello, Hemingway quiere manifestar que hay que vivir con intensidad, con verdad, la vida. Es un concepto modélico para Hemingway, del modo cómo hay que entender la vida, sus grandezas y sus limitaciones. Un criterio que mantendrá en toda su obra y en su experiencia vital).

2.- Cap. 4 (56). Jake lee en el hotel, antes de dormir, dos revistas taurinas: una de ellas llamada *Le Toril*.

(Jake es un aficionado que se informa del desarrollo de la temporada taurina, de los sucesos alrededor de los toros. También Hemingway a lo largo de su vida se informó del desarrollo de la temporada taurina española, de la francesa y la de los países con festejos taurinos. Su amigo Juanito Quintana (Montoya en la novela), le enviaba información (prensa, revistas) de manera regular).

LIBRO SEGUNDO: CAPÍTULOS 8-18: BAYONA, PAMPLONA, BURGUETE Y PAMPLONA (FINALES DE JUNIO-MEDIADOS DE JULIO).

3.- Cap. 9 (116). Jake y su amigo Bill Gorton (escritor) se despiden de los compañeros de compartimento del tren en su viaje a España, en Bayona.

La mujer del matrimonio norteamericano, al despedirse, les dice: «Tengan cuidado con esas corridas de toros».

(Es un comentario amable sin más de alguien que no conoce el medio taurino. Por la idea de riesgo).

4.- Cap. 10 (123). Jake fue a ver al «anciano caballero que cada año me abonaba a las corridas».

(Era el archivero de la ciudad. Es un dato que demuestra que Jake es un aficionado que mantiene su abono, su propio asiento en la plaza de toros de Pamplona, desde algunos años atrás).

5.- Cap. 10 (124). Jake entra en la catedral de Pamplona y reza.

Entre otras peticiones, lo hace por «todos los toreros, separadamente por los que me gustaban y en grupo por los demás». Además, dice: «de pedía Dios que los toros salieran buenos y que las fiestas se desarrollaran a pedir de boca».

(Fundamento religioso, católico, del protagonista de la novela, de Jake. Pone en relación los toros con el catolicismo. Unión de lo religioso con la tradición. Hemingway por estas fechas vive la transformación interior que le llevó a adoptar el credo católico).

6.- Cap. 10 (126). Robert Cohn (escritor que tendrá una relación esporádica con Brett), pregunta si se puede *apostar* en las corridas de toros. Bill piensa que sí, pero, expresa, que no había «por qué hacerlo». Jake, les comenta que: «Sería como apostar sobre la guerra [...]. Las corridas de toros no necesitan el menor incentivo económico». Cohn, contesta: «Siento mucha curiosidad por ver alguna».

(Los amigos de Jake, de cultura anglosajona, relacionan los toros con un deporte de riesgo, tal vez, piensan en el boxeo. Jake, a partir de este momento, poco a poco les va introduciendo en el sentido artístico de la cultura taurina que él ya conoce).

7.- Cap. 11 (136): En el viaje en autobús a Burguete, donde Jake y Bill, van a pescar, un viajero vasco que habla inglés, al hablar con ellos, pregunta a Jake sobre los toros (sabe de los cercanos *Sanfermines*), con el siguiente diálogo: «¿Le gustan a usted las corridas de toros?. – Sí, ¿a usted no?. – Supongo que sí [...]».

(Los toros aparecen en las conversaciones con los nativos. Forma parte de la costumbre, más en tiempos de la Fiesta de San Fermín).

8.- Cap. 13 (160-62): Jake es valorado como «verdadero aficionado» por Montoya, dueño del Hotel y aficionado que conoce todos los secretos de la tauromaquia. Su trato con Jake se establece del siguiente modo: «Siempre sonreía como si las corridas de toros constituyeran un secreto especial entre nosotros, un secreto verdaderamente extraño, sorprendente y profundo que

compartíamos nosotros dos» (160). Montoya ve a los amigos de Jake como acompañantes de él. Jake, entiende que: «[La] *afición*, en términos taurinos, significa pasión». Era lo que le relacionaba con Montoya y su Hotel, donde se alojaban los «verdaderos aficionados» (161). El mundo taurino de los Sanfermines, por el contrario, trataba a Jake como a un norteamericano que no podía llegar a comprender del todo la tauromaquia. Pero, ante esta evidencia, comenta Jake: «[Después, con el trato, en la cercanía, es] cuando se daban cuenta de que verdaderamente yo sentía *afición*, lo que acababan por descubrir sin una consigna determinada, sin preguntas aparentes [...], como en una especie de examen espiritual»; (161) entonces, sus examinadores, como manifestación del aprobado, le ponían «la mano en el hombro o me llamaban *buen hombre*». Era la afirmación o comprobación de su *afición* mediante el «contacto físico».

En esa perspectiva, en el sentido de lo que significaba la *afición* a los toros para Montoya, era tal (nos dice Jake) que podía perdonar «todo a un torero que tuviera *afición*. Podía perdonárselo todo a quien tuviera *afición*» (162). También, a un aficionado, como Jake, a quien le llegaba a perdonar el comportamiento de sus amigos, que se estaban situando *escandalosamente* fuera de ese código.

(La importancia en el mundo de los toros del *sentimiento* de la *afición* y el *compromiso* del aficionado. Jake (Hemingway) era visto como aficionado. Como tal estaba en disposición de transmitir esa pasión a sus amigos de cultura anglosajona, desplazados a Pamplona para ver los Sanfermines).

9.- Cap. 13 (162-76). La desencajonada.

Esta primera actividad taurina de los Sanfermines es explicada y conducida por Jake en la novela. Primero a Bill, cuando le pregunta por ella: «Dejan que los toros salgan de sus cajones todos al mismo tiempo y los conducen a los corrales donde se quedan hasta el día de la corrida. Los cabestros los rodean como si fueran viejas amas de cría cariñosas y tratan de calmarlos y arrastrarlos hasta los corrales» (162). Tras la precisa explicación de Jake a esta y otras preguntas suyas, Bill concluye que: «Debe ser magnífico ser

un cabestro» (163). Una respuesta en la que se percibe que no es un experto. En general, a los amigos de Jake les interesó saber qué función y cómo se comportaban los cabestros. De ahí, que incluso lo llegaron a relacionar con la propia personalidad de alguno de ellos, como en el caso de Cohn, a quien Mike Campbell (un hombre sin ocupaciones que mantiene una relación sentimental con Brett) con encono (intuye su interés por Brett) le atribuye condiciones de cabestro: «te encanta ser un cabestro» (171). En la novela se describe la experiencia vivida por Jake y sus amigos el día de la desencajonada, desde el principio -llegada de ellos a los corrales para verla- hasta el final -cuando ya habían desencajonado al último toro-. El espectáculo de ver salir a los toros de sus cajones y desenvolverse hasta los corrales, junto a los cabestros, les agradó. Les impactó el magnetismo desprendido por el toro. Jake comenzó a sacar conclusiones taurinas sobre el posible comportamiento de esos toros en el ruedo, según el uso de sus cuernos. A juicio de Jake: «Tiene (el primero de los toros) una buena derecha y una buena izquierda, como si fuera un boxeador» (163). Este símil deportivo que utiliza Jake será un cliché que acompañará al propio Hemingway toda su vida. Es decir, muchos aficionados a los toros han pensado que Hemingway los percibía desde el punto de vista de ver en ellos un deporte (Mario Vargas Llosa en su artículo «La capa de Belmonte» (2003), sigue este pensamiento, pues pensaba que Hemingway destacaba los aspectos de la brutalidad y no los del misterio).

(Jake, aquí, en este pasaje, cumple la función de mostrar y transmitir a sus amigos algo que él conoce bien del medio taurino, la desencajonada, con todos los valores culturales contenidos en esa actividad -de llevar a los toros a los corrales de la ciudad de Pamplona, tras su largo viaje en tren desde su ganadería en el campo, donde pastaban, en otro lugar de España-, una práctica, la desencajonada, previa a los encierros y a las corridas de toros).

10.- Cap. 13 (163). Jake al describir la plaza del café Iruña, apunta la existencia en ella de «dos casetas» donde «se vendían las entradas para las corridas». En aquellos instantes cerradas.

(Relación económica de la ciudad con las corridas de toros).

11.- Cap. 13 (175-76). Jake y Montoya hablan de los toros tras la desencajonada. La impresión de Montoya sobre el futuro comportamiento de los toros en la corrida, por lo que había visto en la desencajonada, no es demasiado positiva. A su vez, pregunta a Jake si a sus amigos les gustó «el espectáculo», que le contestó: «Sí, mucho» (163). Más tarde, Jake le pregunta a Bill qué le habían «parecido los toros». Este, posiblemente, el amigo más afín para intuir lo relacionado con la tauromaquia, le responde, entusiasmado: «Algo grande. Es fantástica la forma en que los sacan de los cajones» (176).

(JAKE entabla, como buen *aficionado*, comunicación taurina con Montoya, y sigue su labor educativa taurómaca con sus amigos, en este caso, con Bill).

12.- Cap. 14 (179-80). La víspera de la fiesta.

Jake y sus amigos esperan el comienzo de la fiesta, de los encierros y de las corridas de toros. A lo largo de dos días. Mientras, la ciudad acondicionaba «las vallas» de madera (179) en las calles por donde se iba a producir el encierro, de cada mañana, de cada corrida, que consistía (como hemos referido) en llevar a los toros desde los corrales donde se encontraban tras la desencajonada, fuera de la ciudad, a los corrales de la plaza de toros. Un recorrido urbano donde eran corridos los toros por los aficionados y «la multitud» (180). En la novela se describen las diferentes actividades de la puesta de largo de la ciudad para las fiestas de San Fermín: vallado de las calles, entrenamiento de los caballos de picar en la plaza de toros, limpieza de ésta; más la existencia de «la feria de ganado vacuno y caballar» propia de la cultura festiva de esa época (180).

(Un tiempo de espera calmado, tranquilo, con sabor taurino, vivido en Pamplona por los protagonistas, antes del estallido de la fiesta).

13.- Cap. 15 (190-92): El primer encierro.

A Jake lo que le «despertó fue la explosión del cohete que anunciaba que se soltaba a los toros desde los corrales situados en las afueras de la ciudad», que daba inicio a los encierros. Se despierta y ve ese primer encierro desde su habitación en el Hotel Montoya (en la realidad Hotel La Perla) que daba a la

calle La Estafeta desde donde tenía una situación privilegiada para ver el encierro y todo su ambiente festivo. Sorprende el relato de Hemingway porque choca con lo que hoy ocurre tan masificado:

Debajo, la calle estaba completamente desierta. Todos los balcones y ventanas estaban llenos de gente. De pronto un gran gentío apareció por la calle, muy apretados, y sin cesar de correr calle arriba en dirección a la plaza de toros. Detrás iba otro grupo de mozos, que aún corrían más, y después los rezagados, que más que correr parecían volar. Entre ellos y los toros, que los seguían pisándoles los talones, había un pequeño espacio vacío. Los toros iban galopando, subiendo y bajando la cabeza. Todo desapareció de mi vista al torcer la esquina. Uno de los mozos cayó cerca de la valla, pero los toros pasaron junto a él sin hacerle el menor caso, como si no lo hubieran visto. Los animales corrían juntos, en grupo (190-91).

Después, desde la plaza de toros, a Jake, le llegó el grito de la multitud. Tras oír el cohete que indicaba que los toros habían llegado a los corrales, a continuación de haber atravesado el ruedo, se fue a dormir. Al llegar a la habitación, Cohn le despertó y hablaron de lo sucedido en el encierro.

(Mediante una redacción sencilla Hemingway muestra toda la grandeza del encierro de San Fermín. El de aquellos tiempos (1923/1926) cuando no existía la aglomeración actual. Visto desde la mirada de Jake).

14.- Cap. 15 (192-98): Primera corrida.

Jake va describiendo las emociones que se producen en un día de toros antes del comienzo del festejo: nos informa de la comida del grupo de amigos y del ambiente en el café Iruña donde se desplazaron tras el almuerzo, donde destacaba «el murmullo de las conversaciones [...] un murmullo peculiar que se repetiría cada día de corrida» (192). Jake tenía entradas para la corrida de toros de barrera y de sobrepuestas. Él, en barrera, vería el festejo junto a Bill, que ya había visto corridas otra temporada. Mike, Cohn y Brett Ashley (mujer atractiva y errante) estuvieron cerca. Bill aconseja a Cohn para que no se impresione ante los caballos (la corrida pertenece a tiempos anteriores a

la utilización del peto, en 1928). Por su parte Jake, le dice, en este sentido, a Brett (que se muestra nerviosa): «No mires a los caballos después de que el toro los haya corneado [...]. Observa cómo ataca el toro y cómo el picador trata de mantenerlo a distancia. Pero si alcanza al caballo, no lo mires después de que haya recibido la cornada hasta que esté muerto [...]. Si las cosas se ponen feas, no mires» (192-93). Antes del festejo, Jake con Bill, van al Hotel para coger las botas de vino y los prismáticos. En el Hotel, Montoya les invita a que puedan conocer al diestro Pedro Romero (al que él estima). Entraron en su habitación en el momento que estaba vistiéndose, acto en el que le ven. Se saludan. Montoya les califica, ante él y sus acompañantes, «de grandes aficionados que querían «desearle suerte». Escribe Hemingway: «Romero escuchaba muy serio. Después volvió a mirarnos. Era el muchacho más guapo que había visto en mi vida». Hay un breve saludo con el torero en inglés. Jake da muestras de ser un conocedor del mundo de los toros al analizar el ambiente que rodeaba al torero: «Era un muchacho de diecinueve años, solo, sin más compañía que su mozo de estoques y aquellos tres seguidores, seguramente unos mangantes que trataban de aprovecharse de él» (194). Jake y Bill, le desearon suerte y se fueron a la plaza. (La corrida correspondió, en la realidad, a los Sanfermines del 7 julio 1925: toros de Francisco Villar para Antonio Márquez, Martín Agüero y Pedro Romero -Niño de la Palma-). A ambos, Bill y Jake, en la corrida, les encantó Pedro Romero: «Era un verdadero torero. Hacía tiempo que no veía a un verdadero torero». Al salir de la plaza tras la corrida, entre el gentío, sintieron que les «invadía ese extraño estado de ánimo que se siente siempre después de una buena corrida de toros» (195). El resto de amigos de Jake pasaron el examen de ver una corrida de toros, si bien Cohn soportó mal la suerte de varas. Por su parte, Brett vio a Pedro Romero «encantador» (196).

(Jake va viviendo y encauzando todo el rito de la corrida de toros en su orden: el ambiente, el círculo taurino y las emociones que transmiten las corridas, aparte de descubrir a un torero al que seguir -Pedro Romero en la ficción: Cayetano Ordóñez en la realidad-).

15.- Cap. 15 (198-201). Segunda corrida.

En esta ocasión, Jake ve la corrida en barrera junto a Brett y Mike. (En realidad fue la del 9 de julio de 1925: toros de Cándido Díaz, para Antonio Márquez, Marcial Lalanda, Martín Agüero y Niño de la Palma -Pedro Romero). Pedro Romero, en ella, «ofreció un verdadero espectáculo y acaparó toda la atención» (198). Obtuvo la consideración de todos los aficionados y en especial la de Brett. Durante el festejo, Jake introduce a Brett en saber ver la corrida de toros: «Yo estaba al lado de Brett y le explicaba en qué consistía la lidia» (199). En particular, la suerte de varas. El manejo del capote en los quites. El empleo suave de los engaños. La pureza del toreo natural (administrado por Pedro Romero). El clasicismo: «antigua cualidad del toreo» (200). La calma. Las distancias. El significado de Joselito. El temple. El toro ante la muerte. Todo ello apreciado a través de Pedro Romero, poseedor de las máximas cualidades, de sabiduría y elegancia. Brett se fue enamorando de él.

(Hemingway por medio de Jake va desmenuzando *la tauromaquia y sus suertes* en la novela *Fiesta*. El magnetismo de Pedro Romero se apodera de Brett).

16.- Cap. 16 (202-209): Ante la tercera corrida (primer episodio).

El día siguiente, era día sin toros en Pamplona. En el Hotel, Jake recibe en su habitación la visita de Montoya que preocupado le comunica que el embajador norteamericano quería invitar a Romero y a Marcial Lalanda (matador que había toreado la segunda corrida e iba a participar en la tercera) a una recepción. Montoya le comenta que las adulaciones acaban con los toreros y los extranjeros no saben medir esas cuestiones. Montoya teme que se saque a Romero de su ambiente con el consiguiente peligro. Jake asiente y le aconseja que no hable al torero de esa invitación (203-04). Más adelante, con Bill y Mike, ambos algo pasados de copas, Jake está en el comedor del Hotel. En una mesa del mismo estaba Pedro Romero y un crítico taurino de Madrid. Jake felicita a Romero por su actuación del día anterior. Se sienta en la mesa de ellos y hablan de toros. Obtiene información sobre Romero (de Ronda, diecinueve años, habla algo de inglés). Romero le pregunta si le había visto torear antes. El crítico, exigente, comenta que Romero todavía tenía que torear

de manera más completa. También, que toreará en Pamplona, en la siguiente corrida, ante un toro con pocas defensas, con cuernos como *plátanos*. En medio de la conversación interviene Brett desde la mesa de la *pandilla*. Todos van a una mesa para estar juntos y tomar café. Mike bebe brandi Fundador. Brett y Romero, sentados cerca uno de otro comienzan a hablar a solas. Mike que está borracho, muestra sus celos. Cuando Montoya, al entrar en el comedor, se da cuenta de la escena se incomoda: «vio a Pedro Romero con una copa en la mano y sentado entre una mujer con los hombros al descubierto y yo en una mesa llena de borrachos. Mi siquiera me saludó» (209). Brindaron, y Romero, que dio la mano a todos, y el crítico, se fueron. Brett se muestra muy impresionada: «¡Dios mío, qué chico tan estupendo! [...] ¡Cómo me gustaría verlo poniéndose esa ropa de torero! Debe de tener que usar un calzador para vestirse» (209).

(Montoya advierte los peligros y distracciones, que se le presentan a Romero que podrían perjudicar su carrera. Jake entabla en el comedor del Hotel conversación con Romero y un severo crítico taurino madrileño. Sus amigos se unen a la reunión, con Brett como protagonista, que se encandila por el torero. Mike se da cuenta de lo que va a pasar y desde la borrachera muestra sus celos. Montoya ve la escena en la que a Romero le rodea el alcohol y la mujer -Brett-).

(Aparecen los tópicos y los condicionantes que rodean a los toreros en el mundo que habitan -el taurino, como cualquier tipo de espectáculo artístico-tan dado a la adulación y a vivir el momento sin planificación futura).

17.- Cap. 16 (216-20): Ante la tercera corrida (segundo episodio).

Jake y Brett dan un paseo por Pamplona, hablan de sus intimidades y del interés de Brett por Pedro Romero: «Estoy loca por ese muchacho» (216). Un enamoramiento desbocado: «jamás me he sentido como una puta hasta ahora». Al regresar al Hotel, se encontraron a Romero con otros toreros y «varios críticos taurinos» sentados en el café Iruña. En ese entorno: «Fumaban cigarros puros» (217). Romero se acercó a la mesa de ellos. Apreciaron «sus buenos modales» (218) y su atractivo físico. Ella, a petición de él -atraído

por ella-, le lee la mano: "Hay miles de toros". Él: «Los toros son mis mejores amigos». Brett le contesta: «¿Y mata usted a sus amigos? [...]». Romero: «Sí, siempre –respondió el torero en inglés-, para que ellos no me maten a mí» (219). Romero hablaba inglés pero lo escondía en su círculo taurino porque a los toreros «No les gustaría» saberlo. Jake interpreta, al referirse Romero a sus colegas los toreros, que poseían una "expresión *nacionab*". Ante la atracción entre Brett y Romero, Jake se ausenta: «Desde luego todo estaba más claro que el agua». Se quedaron Brett y Romero en un diálogo de acercamiento. Al avistar Jake a los toreros y críticos percibió que le «miraron con severidad mientras salía» (220).

(Brett, debido a su carácter y a su inestabilidad vital se siente atraída por el torero Pedro Romero, joven y apuesto. Jake se retira ante esa realidad. El ambiente taurino atisba esa distracción para el torero. Los que rodean al torero piensan que la concentración del artista puede verse afectada).

18.- Cap. 17 (223). Casetas de venta de entradas.

Hemingway describe las colas ante las casetas de venta de entradas para la corrida del día siguiente, en la Plaza de la Constitución (hoy Plaza del Castillo), de público que quiere comprar billetes: «Se habían sentado en sillas plegables y taburetes; otros se acurrucaban en el suelo, cubiertos con mantas o periódicos. Esperaban que a la mañana siguiente se abrieran las taquillas [...]» (223).

(Este aspecto económico de lo taurino dentro de la vida de la ciudad ya había sido referido por Hemingway (163). Ahora surge con pleno sentido vital).

19.- Cap. 17 (229-34 y 238). Segundo encierro.

Ambiente en la calle a primera hora de la mañana. Jake ve el encierro desde una «empalizada» (229) entre el gentío, en plena calle, posiblemente en La Estafeta cerca de la Plaza de Toros. Los policías expulsaban a los borrachos del propio recorrido antes de la llegada de los toros. Jake vio llegar a los primeros corredores y a los toros a lo lejos, que iban «ganando terreno a los mozos». Pasaron por delante de él. Al llegar a la entrada de la plaza

«la multitud se apelonó» (230), lo que ocasionó cornadas a dos hombres. Dentro de la plaza, por lo que se oía desde fuera, también hubo tumulto y situaciones de peligro antes de que los toros entraran en los corrales. Uno de los hombres cogidos, el primero, murió de las heridas. Jake al volver al café mantiene una conversación con un camarero que critica lo ocurrido y que al enterarse de la noticia que confirmaba la muerte del corredor comenta: «¿Lo ha oído: *Muerto*. Está muerto. Atravesado por un cuerno. Todo por un pasatiempo mañanero. *Es muy flamenco*» (232). Jake supo después quién fue ese hombre joven, que procedía de Tafalla (Vicente Gironés, en la novela, asiduo a los Sanfermines: en realidad se llamaba Esteban Domeño, y fue el primer muerto de los encierros modernos, exactamente, el 13 de julio de 1924) y que fue homenajeado ante sus familiares, al salir el ataúd en tren hacia su localidad (232). Jake, también, nos informa, sobre la ganadería del toro, astado que por la tarde sería «lidiado y matado» por Romero. Fue el tercer toro de la corrida, al que Romero le cortó una oreja, que, al dar la vuelta al ruedo, «le regaló a Brett, quien la envolvió en un pañuelo; mío, por cierto [afirma, Jake]» (233). Antes, ya en el Hotel, Bill y Mike, cuentan las emociones vividas dentro de la plaza tras el largo encierro.

(El tumulto y la peligrosidad del encierro de San Fermín queda descrito por la pluma de Hemingway en multitud de detalles, entre ellos la realidad de la muerte).

20.- Cap. 17 (235-23). Referencia a la paliza de Robert Cohn a Pedro Romero.

Cohn, por celos, dio una paliza a Pedro Romero que, sin saber pelear, se defendió con bravura. Cohn había sido boxeador. Tras lo sucedido, Cohn se arrepintió. Esa mala acción puso final a su estancia en Pamplona. Por su parte Pedro Romero quedó con marcas en la cara que luciría en su última corrida.

(La acción se mezcla con lo taurino en el relato. En este caso, para justificar sucesos de la narración, se muestra un comportamiento romántico (valentía) en la reacción del torero).

21.- Cap. 18 (239-44). Último día de Sanfermines. Antesala de la última corrida (tercer episodio).

Jake y sus amigos deducen que, a pesar de la paliza recibida y las marcas que tiene en la cara, Pedro Romero, toreará. Mike muy celoso y borracho no deja de increpar a Brett. Brett y Jake se marchan juntos, pasean, ella le aclara que comerá con Pedro Romero antes de la corrida. Después ella no verá a Romero hasta finalizar el festejo. El círculo del torero está enfadado con ella. Brett se preocupa por el viento, enemigo de los toreros. Jake y Brett entraron juntos en la capilla de San Fermín con la intención, por parte de ella, de «rezar un poco por él o algo así» (242). Ella no es religiosa, Jake sí. Volvieron al Hotel. Se encuentran con Montoya que les «saludó con una leve inclinación, pero sin sonreírnos» (244). Montoya estaba disgustado.

(Los celos de sus amigos y los posibles reproches de los taurinos rodean a Brett, mientras ella se entrega a la idea de estar con un torero).

22.- Cap. 18 (245-57). Tercera corrida. Última. Descripciones del festejo, de los toreros, de la corrida y de la forma de torear (248-57). Una tauromaquia. Cena de Juan Belmonte (257).

Hemingway a través de los ojos de Jake culmina la descripción de aspectos relevantes de la fiesta de los toros, una vez instalados los protagonistas en la plaza de Pamplona, metidos estos en la corrida que cerraba los Sanfermines en la novela (realmente perteneciente al 11 de julio de 1925, ante toros de Gamero Cívico). El repertorio de referencias es prolijo: a) la plaza de toros: callejón, tendidos y arena b) los mozos de estoques y los monosabios c) los palcos y la presidencia d) el patio de cuadrillas e) los tres matadores de la tarde: Belmonte, Marcial y Romero (en la realidad: Niño de la Palma) f) el paseíllo con toda su grandeza lumínica g) entrega del capote de paseo de Romero a Brett, en barrera, h) con el agua de su botijo, explica Jake, Romero humedece los pliegues del percal de su capote: «Para que pese más y resista mejor al viento» (248) i) el primer y el cuarto toro de Juan Belmonte: reflexión sobre su toreo, su trascendencia histórica, la exigencia del público y la teoría de los terrenos j) muy sucinto lo que menciona sobre Marcial Lalanda: «tuvo

un gran día» (254), Hemingway no se detiene en hablar de su toreo, puede que, por ser excesivamente técnico k) la exigencia del público hacia Belmonte volcó su favor hacia Pedro Romero, torero que para Hemingway atesoraba la auténtica sabiduría taurina: sobre la cual se detiene en sus detalles artísticos y técnicos: Romero «hacía siempre un toreo suave, tranquilo, armónico y bello». En el duelo que establece Hemingway entre Romero y Belmonte, para él, éste último: «Ya no podía repetir sus grandes momentos de triunfo en los ruedos», mientras que Romero ahora «sí tenía esa grandeza». Es un aspecto que noveliza para dar unidad al relato de ficción: «Le gustaba el toreo, y creo que quería a los toros y también que amaba a Brett» (250). Romero esa tarde toreó para ella: «Su toreo adquiría mayor fuerza porque toreaba tanto por su propio placer como por complacerla a ella» (251) l) se describe la suerte de varas ll) el toreo de capa de Romero en quites, que era templado: «el hombre, el toro y la capa que giraba por delante de la cabeza del animal, parecían formar tan sólo una masa de fuertes contrastes. Todo transcurría muy despacio» (252) m) la forma de matar al volapié de Romero: «Su hombro izquierdo entró entre los dos cuernos en el momento en que el estoque se hundía y, por un momento, toro y torero formaron un todo» (254) n) el lento toreo de muleta: «Los pases se ligaban entre sí, completos, lentos, templados y suaves» (255) ñ) la estocada recibiendo o) el uso de la puntilla p) la petición de trofeos q) la salida del «torero a hombros» (257) de la plaza por su triunfo. Esa noche, antes del viaje, Jake y Bill coincidieron en el comedor en la cena con Belmonte. Le observaron.

(Un repertorio descriptivo de los sucesos de una corrida de toros, y los secretos técnicos de la lidia componen una introducción a la tauromaquia).

LIBRO TERCERO: CAPÍTULO 19: BAYONA, SAN SEBASTIÁN Y MADRID (FINALES DE JULIO).

23.- Cap. 19. (264). Viaje de vuelta. Montoya no se despide.

Tras la fiesta, Jake, Bill y Mike inician el viaje de vuelta. Brett se había ido con Pedro Romero.

(Se supone que el hecho de que Montoya no se despidiera tenía que ver con lo sucedido. El mundo taurino vive hacia dentro su idiosincrasia. Lo externo puede condicionar la vida de los protagonistas, entre ellos al torero).

24.- Cap. 19 (278-82). Madrid. Comentarios de Brett sobre Pedro Romero.

Jake deja San Sebastián donde se encontraba para socorrer a Brett que ha terminado con Pedro Romero. Ella le cuenta su experiencia con el torero en la que primó lo tradicional (quería que ella se dejara el pelo largo y casarse). La obediencia al código taurino eran vitales para él (Brett: «Lo único que le importaba era el toreo» (282)).

(En conclusión, entre Brett y Romero se barajaron distintas formas de entender la vida y concebir la idea de libertad. En las figuras de Brett y Pedro Romero «el mundo tradicional taurino hispánico había estado en contacto con la atmósfera abierta de la cultura anglosajona». Por su parte, Jake había mostrado e introducido, a sus amigos, en ese viaje a España (a Pamplona) «un mundo ritual y antropológico para ellos desconocido: el de la tauromaquia y sus celebraciones adyacentes: la desencajonada, el encierro, el toreo y la *fiesta* como forma de comunicación social»).

ANEXO 2. CUESTIONARIO DE 92 PREGUNTAS Y SUGERENCIAS.

1) Qué sentido pueden tener los dos epígrafes (citas) que Hemingway sitúa al frente de la novela y que anteceden al comienzo del Libro primero: a) Frase de Gertrude Stein b) Cita de *Eclesiastés*, I, 4-7.

LIBRO PRIMERO

Capítulo 1.- Robert Cohn

1) ¿Cuáles son los personajes que aparecen en este primer capítulo?

2) ¿Por qué Robert Cohn adquiere tanto protagonismo en este primer capítulo de la novela? ¿Qué función novelística puede tener este aspecto? Fíjate si este protagonismo se mantiene a lo largo de la obra

3) ¿Es Cohn el personaje mejor descrito y mejor retratado de la novela?

4) ¿A qué se dedica Robert Cohn?

Capítulo 2.- La inquietud de Robert Cohn

5) ¿En qué época del año arranca la narración de Fiesta? ¿En qué ciudad?

6) ¿Por qué cambia el carácter de Robert Cohn tras su viaje a EEUU?

7) ¿Qué quiere decir Hemingway (Jake) al exponer que R. Cohn se ha dejado influir por la lectura de *La tierra purpúrea* de W. H. Hudson?

8) ¿Cuál puede ser el motivo y la finalidad de que Cohn, de pronto, quiera vivir la vida con intensidad, tras darse cuenta que se le escapa? ¿Existe una preocupación existencialista real? ¿Qué piensa Jake de Cohn?

Capítulo 3.- La llegada de Brett

9) ¿Ha pasado el tiempo en la novela?

10) ¿En qué ambiente viven los norteamericanos en París? ¿Cómo es ese ambiente según se recrea en el restaurante al que fue a cenar Jake, acompañando de la joven francesa? ¿Y, después en la sala de baile?

11) ¿Por qué Jake se relaciona con Georgette y la invita a cenar y al baile?

12) ¿Con qué términos describe Jake la llegada de Brett al salón de baile? Cómo ve a los jóvenes que acompañan a Brett, ¿con agrado? ¿Por qué?

13) Brett atrae a los hombres, y entre ellos a Cohn.

14) Al final del capítulo, mientras viajan en taxi por París, Brett le comunica a Jake que es desgraciada. ¿Qué puede reflejar este sentimiento en dicho personaje?

Capítulo 4.- La afinidad de Jake por Brett

15) ¿Cómo es la relación entre Jake y Brett? ¿Qué sentimientos tienen uno sobre el otro?

16) Jake recuerda su pasado en Italia. ¿Qué puede representar esta mirada hacia atrás?

17) ¿Por qué llora Jake recordando a Brett, cómo es la visita de Brett a la casa de Jake, qué sucede?

18) ¿La relación de Jake con Brett es un continuo desencuentro para Jake? Debemos fijarnos si esto se reproduce a lo largo de toda la novela.

Capítulo 5.- Discusión, molestia, de Jake con Cohn, por Brett

19) ¿Cómo era el trabajo de Jake?

20) ¿Cómo contesta Jake a Cohn cuando éste muestra interés por Brett, en qué términos, qué le dice, por qué?

21) ¿Qué son Jake para Cohn, y al contrario?

Capítulo 6.- Odio generalizado por Cohn

22) ¿Qué piensa Harvey Stone de Robert Cohn? ¿Qué le dice? ¿Por qué? ¿Quién es Harvey Stone?

23) ¿Cuál es la reacción de Frances hacia Robert Cohn tras conocer que no se va a casar con ella? ¿Qué dice de él?

24) Jake (Hemingway) adelanta que el rechazo que los personajes sienten por Robert Cohn será mucho más fuerte más adelante ¿Qué función narrativa puede tener este aviso?

25) ¿Cuál puede ser la causa, la razón, por la que Cohn soporta tanto de todos los personajes que le rodean?

26) Jake no se siente a gusto cuando Frances destroza verbalmente a Cohn ¿qué postura tiene Jake ante estos ataques sufre Cohn? Debemos fijarnos si en los siguientes sucesos de la novela Jake mantiene una determinada postura respecto a Cohn, o cambia.

Capítulo 7.- El conde, Brett y Jake

27) Jake está al tanto de la próxima llegada de Bill Gorton. Se siente indispuesto al llegar a casa tras estar con Frances y Cohn, y piensa en Brett. Brett llega con el Conde, se queda a solas con Jake, que le pide vivir juntos, ¿qué le contesta Brett y por qué? ¿Cómo lo acepta Jake?

28) Vuelve el Conde con Champagne. Beben. ¿Qué piensa de la vida el Conde?, ¿cuál es la causa de que piense de esa manera?, ¿cuáles son sus prioridades?

29) De nuevo a Brett le baja el ánimo al final del capítulo. ¿Cuál es la causa de su depresión y de que se sienta tan desgraciada? Jake la acompaña al Hotel ¿Le había comunicado algo importante a Jake mientras bailaban?

LIBRO SEGUNDO

Capítulo 8.- La llegada de Bill

30) Bill llega a París en junio pero sigue viaje a Viena y Budapest. En Viena vive una velada boxística. ¿Qué función tiene esta inmersión esporádica en el mundo del boxeo en la novela? Previamente, sabíamos de la relación de Robert Cohn con el boxeo. Al final de este capítulo Bill y Jake irán a ver un combate de boxeo (20 de junio).

31) En la novela existe una fuerte relación de todos los personajes por el alcohol. Bill cuenta en estado *preclaro* su experiencia vienesa a Jake. Así, se encontrarán en la novela muchos personajes de principio a fin. Gusto por la bebida, en todas sus posibles variedades: licores, vino o cerveza. ¿Qué función representa la permanente presencia del alcohol en *Fiesta*?

32) Las descripciones sobre la ciudad de París han aparecido en todos los capítulos. ¿Cómo se refleja París, en particular, en este?

33) El diálogo, los diálogos, forman parte esencial en la estructura de la novela. ¿Cómo son al final de este capítulo? ¿Cómo podrían definirse?

34) Ha llegado Mike. Se encuentra con Brett y los amigos. ¿Cómo es Mike? ¿Qué le dice a Brett?

Capítulo 9.- Comienza el viaje

35) Ya en verano, el 25 de junio, Jake y Bill se reunirán con Cohn en Bayona para ir a pescar a España. Mike y Brett se animan a ir a España, a los Sanfermines. ¿Qué le cuenta Brett a Jake de su estancia en San Sebastián y cómo podría influir en el viaje a Pamplona?

36) Bill y Jake emprenden el viaje. Primero hasta Bayona, al sur de Francia. ¿Qué les sucede en el tren? ¿Con quiénes tienen que compartir viaje y asientos? ¿Qué se dice de esos personajes norteamericanos?

Capítulo 10.- Entrada en España

37) Ven Bayona como una ciudad española. Hemingway alude a un País Vasco amplio que ocupa el sur de Francia. En los siguientes capítulos, lo relaciona incluso con parte de Navarra. ¿De dónde puede surgir esta idea de ser el País Vasco un lugar tan extendido geográficamente?

38) ¿Cómo es la entrada a España? ¿Cómo se relata? ¿Cómo se describe ese nuevo paisaje? ¿Es diferente al existente en el sur de Francia?

39) ¿De qué manera se narra la llegada a Pamplona, su paisaje y la entrada a la ciudad?

40) Con respecto a la comida ¿qué se dice de la comida española?

41) Cohn, mostraba su nerviosismo. ¿Qué sabemos, para entender por qué estaba nervioso?

42) Jake recorre Pamplona. Cómo lo hace. ¿Qué lugares describe? ¿Qué hace? ¿Con quién habla y por qué?

43) Finalmente, Cohn no les acompañará a ir de pesca. ¿Por qué? ¿Qué opinan Bill y Jake de Cohn?

Capítulo 11.- Viaje a Burguete

44) Bill y Jake emprenden en autocar el viaje a Burguete (45 Km). ¿Cómo se relacionaron con los ocupantes del autocar? ¿Con quiénes hablaron y qué hicieron?

45) Cómo describe Hemingway el paisaje que conduce a Burguete.

46) En la fonda les cobraron mucho. ¿Qué hicieron en esa primera noche?

Capítulo 12.- La pesca

47) Este capítulo está dedicado, principalmente a la pesca. ¿Por qué le podía interesar tanto a Hemingway la pesca? ¿Cómo se describe la pesca de las truchas y su limpieza una vez capturadas?

48) Bill, en la comida, de nuevo mostró su aspecto más sarcástico. ¿Sobre qué temas? ¿En qué estado estaba Bill cuando mostró ese carácter irónico y mordaz? ¿Tiene que ver con su faceta de escritor e intelectual?

Capítulo 13.- Se aproxima la fiesta

49) Con Harris van a Roncesvalles y visitan el Monasterio. Habían decidido volver a Pamplona pues llegaban Mike, Brett y Cohn. ¿Cómo se despiden de Harris?

50) Llegaron por la tarde a Pamplona. La ciudad estaba preparándose para las Fiestas. Brett, Mike y Cohn estaban viendo un partido de pelota. ¿Cómo fue el reencuentro de todos en el café Iruña?

51) Montoya, dueño del Hotel, habla de toros con Jake, y le trata como a un verdadero aficionado a los toros. ¿Qué quiere decir Hemingway con esto? ¿Qué comunica?

52) Ven la desencajonada. ¿Cómo se describe? ¿Qué se dice de los toros? ¿En qué términos? ¿Qué piensan cada uno de ellos de los toros?

53) ¿Qué opina Montoya de los toros que vieron en la desencajonada?

54) Mike al conocer lo que es un cabestro, vuelve a meterse con Cohn. ¿Qué le dice? ¿En qué estado se encontraba Mike? ¿Cómo reaccionan los demás? ¿Cómo actúa Cohn, y qué hace respecto a Brett?

55) Qué impresión tuvo de la cena Jake. Cómo se acostó.

Capítulo 14.- En espera de la fiesta

56) ¿Qué libro lee Jake en la cama antes de dormir y qué tipo de libro es? ¿Puede significar algo que lo relacione con el estilo literario de Hemingway?

57) Jake quiere entender la vida, pero no olvida a Brett. ¿Qué piensa en este momento del amor vivido con Brett, y por qué ahora todo ha cambiado?

58) ¿Cómo actúa Jake ante la mordacidad con la que es tratado Cohn: siente placer, rechazo o indiferencia?

59) En relación al lenguaje empleado por los ingleses en el uso de su idioma, Jake tiene una versión propia del mismo, ¿cuál es?

60) ¿Cómo describe la costumbre del *paseo* en la ciudad de Pamplona?

61) ¿Cómo vive Jake la espera de la Fiesta?

Capítulo 15.- El estallido de la fiesta

62) ¿Con qué palabras *inmortales* describe Hemingway el comienzo de la Fiesta de San Fermín?

63) ¿Qué aspectos de la diversión se pueden resaltar en ese primer estallido de la Fiesta de San Fermín? ¿Cómo lo viven los cinco amigos norteamericanos?

64) ¿Cómo vive Jake el primer encierro, cómo lo describe, qué sensaciones tiene?

65) Antes de la primera corrida, Montaya presenta a Jake y a Bill, al torero Pedro Romero, al que ven vestirse, ¿cómo es esa ceremonia taurina de ponerse el traje de torear? ¿Qué impresión les causa el torero?

66) Vieron dos corridas de toros, ¿qué consejos le da Jake a Brett para que soporte la corrida de toros? ¿Por qué? ¿Qué sienten cada uno de los personajes ante estos dos festejos taurinos?

Capítulo 16.- La atracción de Brett por Pedro Romero

67) Montoya advierte a Jake de qué no rodeen ni adulen a Pedro Romero, ¿por qué, cuáles son sus argumentos?

68) Pedro Romero presenta a Jake a un crítico taurino, ¿cómo es este personaje, qué dice, y qué piensa del toreo de Pedro Romero?

69) Mike está algo agresivo, ¿por qué?, ¿cómo manifiesta esa agresividad? Por su parte Bill, se introduce en un estado continuo de beber y vivir la fiesta, ¿cómo la vive? ¿Qué hace?

70) Brett ha puesto interés en Pedro Romero. ¿Qué piensa Brett de cómo están reaccionando Mike y Cohn? Da un paseo con Jake, está deprimida. Jake intenta acercarse a ella de nuevo. ¿Qué piensa Brett de sí misma? ¿Qué le está pasando? ¿Por qué actúa así?

71) ¿Cómo se realiza el acercamiento entre Brett y Pedro Romero? ¿Al mismo tiempo, cómo reaccionan los taurinos con Jake?

Capítulo 17.- La reacción violenta de Robert Cohn

72) Mike y Bill siguen la fiesta a su manera. Robert Cohn se inquieta por lo que puede estar haciendo Brett. ¿Cómo reacciona Cohn ante sus temores?

73) Cohn está arrepentido, quiere disculparse primero ante Jake, ¿qué explicación le da?

74) A su vez, quiso disculparse con Pedro Romero, ¿cómo reacciona éste?, ¿cómo reacciona Brett? ¿Qué pasó con Cohn?

75) Por medio sucedió un nuevo encierro. ¿Cómo fue ese segundo encierro visto por Jake?, ¿cómo se describe?, ¿qué ocurrió en el mismo?, ¿cómo lo vivieron Bill y Mike?

76) De qué manera amonesta Mike a Brett, ¿qué le dice?

Capítulo 18.- La última corrida de toros y el final de la fiesta

77) La Fiesta llega a su final, ¿cómo la vive la ciudad y sus visitantes?

78) Brett cuida de Pedro Romero, ¿de qué manera lo hace?, ¿cómo lo vive?, ¿la cambia esta relación?

79) Mike no ve la última corrida, ¿por qué?, ¿cómo se encuentra y qué piensa?

80) ¿Cómo es el ambiente en la plaza de toros en la última corrida?, ¿cómo se realiza el paseíllo?

81) ¿Cómo se podrían definir las tauromaquias de Juan Belmonte y de Pedro Romero (Niño de la Palma) según las describe Hemingway?

82) ¿Cómo vivieron Bill y Jake esta última corrida?, ¿cómo se sintieron al terminar y por qué?

83) A Jake le baja el ánimo, ¿cuál podría haber sido la causa?, ¿cómo reacciona?

84) ¿Podría explicarse cómo es el final de la fiesta para todos los personajes?

LIBRO TERCERO

Capítulo 19.- Despedida de los amigos. Jake acude a la llamada de Brett

85) Al salir del Hotel Montoya, Jake recuerda que Montoya no les despidió, ¿cuál podría haber sido la causa?

86) Los tres amigos salen de España y se despiden en Bayona, ¿cómo se produce dicha despedida? De haber seguido con Bill, hubiera representado un exceso para Jake, ¿por qué?

87) Jake, busca el descanso. ¿Cómo lo vive en Bayona y en San Sebastián?

88) De pronto, recibe un telegrama de Brett, desde Madrid. ¿Qué hace Jake? ¿Qué piensa de su relación con Brett?

89) Brett ha vivido con Pedro Romero, ¿qué balance final hace de dicha relación?, ¿cuáles eran las pretensiones de Pedro Romero, y cómo se manifiesta ante Brett? ¿Forma eso parte de la idea que se tiene de los españoles, en general, y de los toreros, en particular?

90) Cómo viven Jake y Brett el último día en Madrid. ¿Qué hacen?

91) El final de la novela es abierto. ¿Cómo se puede entender? ¿Realmente Jake y Brett, vienen a demostrar que son y serán una *generación perdida*?

92) ¿Cuánto ha durado, de manera aproximada, el tiempo real en la novela?